

**Poprawka 8****Luke Ming Flanagan, Sofia Sakorafa, Merja Kyllönen, Lola Sánchez Caldentey**  
w imieniu grupy GUE/NGL**Sprawozdanie****A8-0139/2018****Marco Valli**Sprawozdanie roczne z kontroli działalności finansowej EBI za rok 2016  
2017/2190(INI)**Projekt rezolucji****Ustęp 74***Projekt rezolucji*

74. zauważa, że EBI zwiększa zdolności w ramach zestawu finansowania efektywnego dla regionu AKP oraz przekształca go w fundusz odnawialny, przeznaczając 300 mln EUR na bezpośrednie rozwiązywanie problemu migracji przez wsparcie inicjatyw sektora prywatnego; zauważa, że EBI udostępni ponadto 500 mln EUR w ramach instrumentu inwestycyjnego AKP z przeznaczeniem na projekty sektora publicznego koncentrujące się na migracji; podkreśla, jak ważne jest, aby środki finansowe EBI nie były wykorzystywane do celów bezpieczeństwa lub kontroli granic; uważa, że należy raczej koncentrować się na zrównoważonym rozwoju państw trzecich; przypomina o znaczeniu przeprowadzania szczegółowych kontroli zachowania należytej staranności w odniesieniu do praw człowieka w związku z realizowanymi projektami; wzywa EBI, aby przy realizacji projektów, które finansuje, brał pod uwagę wszelkie przypadki naruszania praw człowieka, a w razie potrzeby wstrzymywał wszelkie kredytowanie;

*Poprawka*

74. zauważa, że EBI zwiększa zdolności w ramach zestawu finansowania efektywnego dla regionu AKP oraz przekształca go w fundusz odnawialny, przeznaczając 300 mln EUR na bezpośrednie rozwiązywanie problemu migracji przez wsparcie inicjatyw sektora prywatnego; zauważa, że EBI udostępni ponadto 500 mln EUR w ramach instrumentu inwestycyjnego AKP z przeznaczeniem na projekty sektora publicznego koncentrujące się na migracji; podkreśla, jak ważne jest, aby środki finansowe EBI nie były wykorzystywane do celów bezpieczeństwa lub kontroli granic; uważa, że należy raczej koncentrować się na zrównoważonym rozwoju państw trzecich; przypomina o znaczeniu przeprowadzania szczegółowych kontroli zachowania należytej staranności w odniesieniu do praw człowieka w związku z realizowanymi projektami; wzywa EBI, aby przy realizacji projektów, które finansuje, brał pod uwagę wszelkie przypadki naruszania praw człowieka, a w razie potrzeby wstrzymywał wszelkie kredytowanie; ***zaleca, by EBI przyjął konwencje ONZ dotyczące praw człowieka do końca 2018 r., żeby usprawnić dokładanie należytej staranności w zakresie praw człowieka na wszystkich szczeblach cyklu projektowego; wzywa do***

*opracowania praktycznych wytycznych dotyczących oceny aspektów związanych ze wszystkimi podstawowymi prawami człowieka i grupami dotkniętymi tym problemem, które to wytyczne będą wykorzystywane w ocenie ex ante i w bieżącym monitorowaniu poszczególnych projektów; domaga się przeprowadzenia przez Komisję oceny w celu zwrócenia uwagi na ryzyko naruszania praw człowieka w ramach gwarancji UE;*

Or. en

25.4.2018

A8-0139/9

### Poprawka 9

**Luke Ming Flanagan, Sofia Sakorafa, Merja Kyllönen, Lola Sánchez Caldentey**  
w imieniu grupy GUE/NGL

### Sprawozdanie

A8-0139/2018

**Marco Valli**

Sprawozdanie roczne z kontroli działalności finansowej EBI za rok 2016  
2017/2190(INI)

### Projekt rezolucji

#### Ustęp 85

#### *Projekt rezolucji*

85. uznaje znaczenie działań uświadamiających podmioty lokalne i regionalne w zakresie dostępności finansowania i pomocy technicznej w całej UE; ponadto uznaje, że odpowiednia wiedza na temat zaangażowania EBI w finansowanie projektów na rzecz różnych zainteresowanych stron jest kluczowa, jeśli obywatele na szczeblu lokalnym mają zdawać sobie sprawę z prawa do dochodzenia roszczeń i wnoszenia skarg w biurze ds. mechanizmu rozpatrywania skarg i u Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich; zauważa, że w 2016 r. zarejestrowano 89 skarg, a 84 z nich były dopuszczalne, w porównaniu z łączną liczbą 56 skarg otrzymanych w 2015 r.;

#### *Poprawka*

85. uznaje znaczenie działań uświadamiających podmioty lokalne i regionalne w zakresie dostępności finansowania i pomocy technicznej w całej UE; ponadto uznaje, że odpowiednia wiedza na temat zaangażowania EBI w finansowanie projektów na rzecz różnych zainteresowanych stron jest kluczowa, jeśli obywatele na szczeblu lokalnym mają zdawać sobie sprawę z prawa do dochodzenia roszczeń i wnoszenia skarg w biurze ds. mechanizmu rozpatrywania skarg i u Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich; zauważa, że w 2016 r. zarejestrowano 89 skarg, a 84 z nich były dopuszczalne, w porównaniu z łączną liczbą 56 skarg otrzymanych w 2015 r.; ***nalega, by mechanizm składania skarg, który jest podstawową funkcją umożliwiającą wypowiedzenie się obywatelom i przedsiębiorstwom dotkniętym działalnością banku, a także kluczowym narzędziem, dzięki któremu EBI będzie mógł wyciągnąć wnioski z poprzednich projektów i który jest obecnie analizowany przez EBI, nie ograniczał ani jego niezależności, ani potencjału (opinię tę podziela Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich);***

Or. en

AM\1151863PL.docx

PE621.589v01-00

25.4.2018

A8-0139/10

### Poprawka 10

**Luke Ming Flanagan, Sofia Sakorafa, Merja Kyllönen, Lola Sánchez Caldentey**  
w imieniu grupy GUE/NGL

### Sprawozdanie

A8-0139/2018

**Marco Valli**

Sprawozdanie roczne z kontroli działalności finansowej EBI za rok 2016  
2017/2190(INI)

### Projekt rezolucji

#### Ustęp 89

#### *Projekt rezolucji*

89. przyjmuje z zadowoleniem ujawnienie protokołów posiedzeń Rady Dyrektorów EBI oraz zaleca, aby EBI rozważył także udostępnienie informacji jawnych z posiedzeń Komitetu Zarządzającego; odnosząc się do poziomu projektów, powtarza wezwanie do systematycznego ujawniania sprawozdań z ukończenia działań EBI prowadzonych poza Europą, a także arkuszy oceny projektów EBI w oparciu o trzy filary oraz kart ram pomiaru wyników projektów EBI; uważa, że praktyka ujawniania tabeli wskaźników, zgodnie z EFIS 2.0, powinna mieć zastosowanie do wszystkich projektów realizowanych przez EBI;

#### *Poprawka*

89. przyjmuje z zadowoleniem ujawnienie protokołów posiedzeń Rady Dyrektorów EBI oraz zaleca, aby EBI rozważył także udostępnienie informacji jawnych z posiedzeń Komitetu Zarządzającego; odnosząc się do poziomu projektów, powtarza wezwanie do systematycznego ujawniania sprawozdań z ukończenia działań EBI prowadzonych poza Europą, a także arkuszy oceny projektów EBI w oparciu o trzy filary oraz kart ram pomiaru wyników projektów EBI; uważa, że praktyka ujawniania tabeli wskaźników, zgodnie z EFIS 2.0, powinna mieć zastosowanie do wszystkich projektów realizowanych przez EBI; ***zauważa, że takie ujawnienie mogłoby stanowić przełom w sprawie przejrzystości operacji EBI;***

Or. en

25.4.2018

A8-0139/11

### Poprawka 11

**Luke Ming Flanagan, Sofia Sakorafa, Merja Kyllönen, Lola Sánchez Caldentey**  
w imieniu grupy GUE/NGL

### Sprawozdanie

A8-0139/2018

**Marco Valli**

Sprawozdanie roczne z kontroli działalności finansowej EBI za rok 2016  
2017/2190(INI)

### Projekt rezolucji

#### Ustęp 93

#### *Projekt rezolucji*

93. podkreśla, że należy wzmocnić normy w obszarze przejrzystości podatkowej i dobrego zarządzania w kwestiach podatkowych, w szczególności w odniesieniu do przepisów w sprawie unikania opodatkowania; odnotowuje przyjęcie pod koniec 2017 r. unijnego wykazu jurysdykcji niechętnych współpracy; w tym względzie apeluje do EBI o wzmocnienie polityki w dziedzinie jurysdykcji nieprzejrzystych i niechętnych współpracy w ramach jej ciągłego przeglądu w celu opracowania szerszej zakrojonej odpowiedzialnej polityki podatkowej; wzywa EBI do wykazania wykonalności wzmocnionych norm przejrzystości podatkowej przez przyjęcie polityki wykraczającej poza minimalne wymogi prawne, w ramach której EBI przyjmie rolę przewodnika w obszarze sprawiedliwego opodatkowania; podkreśla w szczególności potrzebę uzależnienia przydziału bezpośrednich i pośrednich kredytów od publikacji danych podatkowych i finansowych według poszczególnych krajów oraz od wymiany danych na temat własności rzeczywistej dotyczących wszystkich – bez wyjątku – beneficjentów i pośredników finansowych zaangażowanych w operacje finansowe;

#### *Poprawka*

93. podkreśla, że należy wzmocnić normy w obszarze przejrzystości podatkowej i dobrego zarządzania w kwestiach podatkowych, w szczególności w odniesieniu do przepisów w sprawie unikania opodatkowania; odnotowuje przyjęcie pod koniec 2017 r. unijnego wykazu jurysdykcji niechętnych współpracy; w tym względzie apeluje do EBI o wzmocnienie polityki w dziedzinie jurysdykcji nieprzejrzystych i niechętnych współpracy w ramach jej ciągłego przeglądu w celu opracowania szerszej zakrojonej odpowiedzialnej polityki podatkowej; wzywa EBI, **by zobowiązał wszystkich swoich klientów do ujawniania danych dotyczących poszczególnych krajów oraz do przeprowadzania wzmocnionych kontroli należytej staranności w odniesieniu do wszystkich swoich klientów, zwłaszcza w zakresie praktyki unikania zobowiązań podatkowych i agresywnego planowania podatkowego**; wzywa EBI do wykazania wykonalności wzmocnionych norm przejrzystości podatkowej przez przyjęcie polityki wykraczającej poza minimalne wymogi prawne, w ramach której EBI przyjmie rolę przewodnika w obszarze sprawiedliwego opodatkowania; podkreśla w szczególności potrzebę uzależnienia

AM\1151863PL.docx

PE621.589v01-00

przydziału bezpośrednich i pośrednich  
kredytów od publikacji danych  
podatkowych i finansowych według  
poszczególnych krajów oraz od wymiany  
danych na temat własności rzeczywistej  
dotyczących wszystkich – bez wyjątku –  
beneficjentów i pośredników finansowych  
zaangażowanych w operacje finansowe;

Or. en